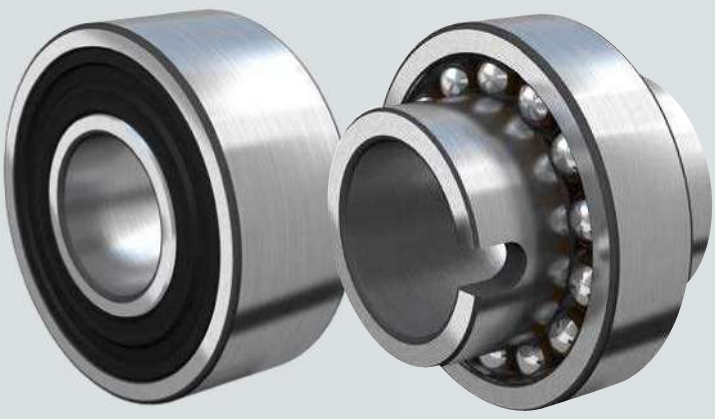
ringyab.com

4

S,k c,3m3hmdc,, dSct3hmv



ringyab.com

(j OVP8KVSnnSnh(LKW(LOKrSnhs

v d BdmB imcmBQd(1111111111111111111111111111111111 6
j OKVON(LOKrSnhs (1111111111111111111111111111111111111(
GrOKsOs(Por(MKppON(LOKrSnhs (1111111111111111111111111(
GrOKsO(VBO(Por(MKppON(LOKrSnhs (1111111111111111111111(
yKrhO(sOVP8KVSnnSnh(LKW(LOKrSnhs (1111111111111111111111(
BOKrSnhs(a SR(Kn(ObtOnNON(SnnOr(rSnh (11111111111111111(
CKhOs(1111111111111111111111111111111111111111111111(

BPKrTnR&KtK(1111111111111111111111111111111111111118 6
-DSWOnsSnn(stKnNKrNs/(toVOrKnMOs/(SntOrnKV(MVOKrKnMO/(
pOrWSssSLVO(WSsKVSnnWOnt≤

yoKes (1111111111111111111111111111111111111111111118 0
-z SnSWl W(VoKN/(KbSKV(VoKN(MKrrcSnh(MKpKMSic/(OqI SKVOnt(
NtcnKWSM(LOKrSnh(VoKN/(OqI SKVOnt(stKtSM(LOKrSnh(VoKN≤

l P3 pPrKtI rP8ZB Tts(1111111111111111111111111111111118 0

hPr3 TssTL2P8spPPe(1111111111111111111111111111111118 •

DPsTRn8MonsTePrKtTons (1111111111111111111111111111118 •
BKW(protrl sSnn (1111111111111111111111111111111111111(
BOKrSnhs(on(sVOOJOs (1111111111111111111111111111111(
BOKrSnhs(a SR(Kn(ObtOnNON(SnnOr(rSnh (11111111111111(
AppropriSKtO(LOKrSnh(RoI sSnhs (1111111111111111111(

d oI ntTnR(1111111111111111111111111111111111111118 1
z oI ntSnh(LOKrSnhs(a SR(K(MtVSnNrSMKV(LorO(1111111111111(
z oI ntSnh(LOKrSnhs(a SR(K(tKpOrON(LorO(11111111111111(

DPsTRnKtTon&cstP3 (1111111111111111111111111111111118

hroeI M&KL2Ps
19(j OVP8KVSnnSnh(LKW(LOKrSnhs(1111111111111111111(
1 (j OVP8KVSnnSnh(LKW(LOKrSnhs(on(Kn(KNKptOr(sVOOJO(111(
16(j OVP8KVSnnSnh(LKW(LOKrSnhs(a SR(Kn(ObtOnNON(SnnOr(O cd m BB m mcB d
rSnh(1111111111111111111111111111111111111111111(oSct3hmvy 3aW C,3hT3

چرخ صنعت کشور

ringyab.com

(j OVP8KVSnnSnh(LKW(LOKrSnhs

d orP8Rngpr3 KtTon

GPnPrK2RLPKrThR8mnoa2PeRP 8 91

BPKrThR8sP2PMtTon8proMPss 8 0
Pxf s(hdv(Cn
BOKrSnh(SntOrPKMOs(1111111111111(
j OKt(toVOrKnMOs(Por(stKnNKrN(
MonNSSSnns(11111111111111111111(
j OVOMtSnh(SntOrnKV(MOKrKnMO(11111(
j OKVSnh/(WoI ntSnh(KnN(
NSsWoI ntSnh(1111111111111111111(

d oI ntThR8Rnstrl MtTons8pr8
TneTwe I K2RLPKrThRs8 4 8 l P1MoW2WoI nt

kx F8DrTwP/I p8l Pti oe
4 8 l P1MoW2NrSO8I p

) Ov h3eu(n 1 e(nK3nenk3
8enWhCC–8 vj Be(8 8 8 8

S,k c,3mn3mdc,, dSct3mv WtLSay CtCy v Ck dc,,v c OC– – Cn vqWStSh tcOSy ce 3naWS CxaSt t3mcnh ay C hSSq xn3naSttxqaSh tcOS y ce mtCCLSv 3naWS3nnSt t3mm>WSe ctSc Lc3 cd,S CqSn Ct vSc,Sh >WSdSct3mv ctS 3nvSnv3 a3LSaC cnmx,ct – 3vc,3mn– SnaCkaWS vWtka tS,ca3LSaC aWS WCx v3mm –R189 y WBDWOctn dS OcxvSh kCt Szc– q,S de vWtkaSk khv(Cn

BPKrThR8gPKtI rPs

AMMo3 3 oeKtP8stKtTM8Kne&cnK3 TM 3 TsK2Rn3 Pnt
, k f kds(nWu dsk uk.V d.(Wh(nW.(flk uq ks (hd. sC..ks f kds(nWu CspA: o f kds(nWu

EbMP22Pnt8 2Ri /spPPe8pPrgpr3 KnMP
) k.V d.(Wh(nWf d.. f kds(nWu Wknksdvk .kuu Vs(hv(Cn w dn dng Cw ks vgqk CVsC..(nW f kds(nWc (h kndf .ku w k vC sx n hCC.ks kLkn dw (W uqkkSu

d ThT3 I 3 8 KThtPnKnMP
o khdx uk CV.Cc kdwWknksdv(Cn w k f kds (nWvk qksdvx sk (u.Cc ks .kdS(nWvC kOvknSkS f kds(nW.(Vk dnS d(nvknd nhk (nvksLd.u

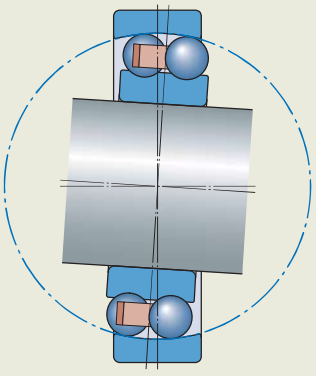
yoa 8grTMtTon
• ksg .CCuk hCnVCs (vg f kvc kkn f d..u dnS Cx vks s(nWflkkqu Vs(hv(Cn dnS Vs(hv(Cnd. kdw dw.Cc .kLk.u

EbMP22Pnt82Ri t8oKe8pPrgpr3 KnMP
) k.V d.(Wh(nWf d.. f kds(nWu dLk .Cc (n(x .CdS skFx(sk knwu

yoa 8hoT8P
) k.V d.(Wh(nWf d.. f kds(nWu hdn sk Sx hk nC(uk dnS L(f sdv(Cn .kLk.u VCs kOd q.k (n Vdnu

FTR189

kP2y/K2RnThR8LK28LPKrThR8KMMo3 3 oeKtPs8 3 TsK2Rn3 Pnt



ringyab.com

Dmv nv MhT yMt Mhav

kx F8tKneKre8Kssort3 Pnt

Mu vS,k c,3mn3hmdc,, dSct3hmLct3cnav ctS

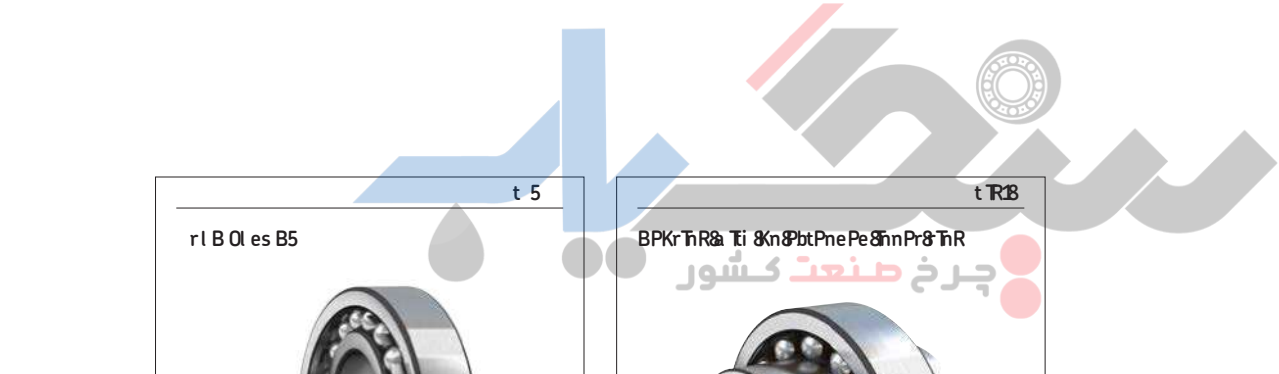
CqSn –R18
0 y 3aWOe,3hht3Oc, dCtS
0 y 3aWacqStSh dCtS S mkCt xvSy 3aW chcqaSt v,SSLSv –R186
0 y 3aWSzaSnhSh 3hnSt t3hm –R18
vSc,Sh –R180
0 y 3aWOe,3hht3Oc, dCtS
0 y 3aWacqStSh dCtS S mkCt xvSy 3aW chcqaSt v,SSLSv

mMmT f mMt n v

Sc,Sh dSct3mv SFx3qqSh y 3aWOCnacOavSc,v Cn dCaWW3hSv –R18 ctS cLc3cd,S

t nN((sOrSDs
(a SR(LorO(NSKWOtOr((O(N(O((WW
(a SR(sOKv(WKNO(oPsROOt(stOOV(rOSnPorMON(
e Bi (-oSV(KnN(a OKr8rOsStKnt/(NOsShnKtSn(
sI P-b(8 i j ≤

gOrWSssSLVO(KnhI VKr(WSsKV8nnWOnt(oPsOKVON(
LOKrSnhs(Ss(sV8nRtV(rONI MON(M4WpKrON(to(
opOn(NOsShn(LOKrSnhs1



t 5

rl B Ol es B5

t TR18

BPKrTnR8a Tti 8Kn8PbtPnePe8SnnPr8TnR

M5

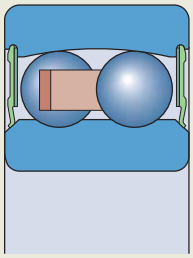
ol es B5 pBeServ\ s u l l b\ d v2 e ph Bav

t 5

l e l S Ol es B5

FTR18

ContKM8sPK28nn8Loti 8sTePs



ringyab.com

GrPKsPs8gpr8MKppPe8LPKrTnRs

oSct3mnvvSc,Sh CndCaWv3hSvctS,xdt3DcaSh kCtaWS,3kSCkaWSdSct3mncnhctSL3axc,,e - c3haSncnOS ktSS >WSectk ..kSc(w Cnk CV wkVC..Cc(nWuwdnSdsSVWskduku c (h dLk WCCShCssCu(Cn (n (f(vnWqsCqksv\ku tKL2P89

D(O((4(z k (hrOKsO
(D(°((4(z k (hrOKsO

GrPKsP82ZgP8gpr8MKppPe8 LPKrTnRs

(Ss(prOsOntON(Ks(y /(SDO1(tRO(tSWO(pOrSoN(Kt(tRO(OnN(oP(a RSMR(fl(oP(tRO(LOKrSnhs(KrO(stSWrOW8KLVc(V Lr3MKtON
(NOpOnNs(on(tRO(opOrKtSnh(tOWpOrKtI rO(KnN(tRO(nN\W(JKV O(-eTKRrK3 89≤

kRO(hrOKsO(V8RO(spOM>OON(Sn(eTKRrK3 89(Ss(JKV8N(Por(tRO(PoWoa Snh(MoWLSnKtSon(oP(opOrKtSnh(MonN8Sons,

(RorSdontKV\sRKP(
(SnnOr(rSnh(rotKtSon
(V8nRt(VoKN(-g(O(/ (C≤
(opOrKtSnh(tOWpOrKtI rO(a SRSn(tRO(hrOOn(tOWpOrKtI rO(donO(oP(tRO(hrOKsO(-tKL2P89≤
(stKtSonKrc(WKMRSnO
(Voa (JS1rKtSon(VOJOV\s

v ROrO(tRO(opOrKtSnh(MonN8Sons(N8POr/(tRO(hrOKsO(V8RO(oLtKSnON(PoW(tRO(N8KhrKW(sRoI W(LO(KNT stON,

(JOrt3MKV\sRKP(s(4(fl(oP(tRO(oLtKSnON(JKV O (ROKJSOr(VoKN\s(-g(°(/ (C≤(4(KppV\(rON M8 tSon(PKMior(-tKL2P8 ≤

v ROn(sOKVON(LOKrSnhs(WI st(opOrKtO(I nNOr(MOrtKSn(ObtrOWO(MonN8Sons/(sI MR(Ks(JOrc(RSnR(spOONs(or(RSnR(tOWpOrKtI rOs/(hrOKsO(WKc(KppOKr(on(tRO(MKppSnh(N8KWOtOr1(For(LOKrSnh(KrrKnhOWOnts(a ROrO(tRSs(a oI W(LO(NOtrSWOntKV(Kppropr3KtO(KMSons(sRoI W(LO(tKI On1(For(KNN8SonKV(SnPorWKtSon/(MontKM(tRO(j xF(KppV8MKtSon(OnhSnOOrSnh(sOrJ3MO1

PMt mvm- M n n f M f mMt n v

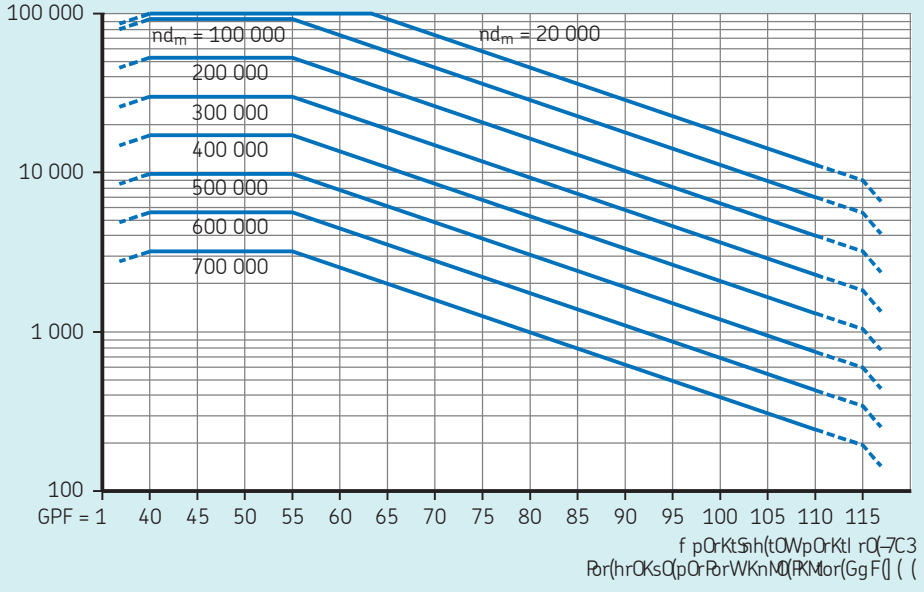
(KrO(KJKSKLVO(Sn(tRO((KnN((sOrSOs
(KrO(OqI SppON(a SRR(Kn(KnnI VKr(hrooJO(Sn(tRO(oI tOr(rSnh(KnN(—R18L≤
O(tRrOO(OqI KWc8spKMON(V Lr3MKtSon(RoVOs(Sn(tRO(oI tOr(rSnh
O(sSb(OqI KWc8spKMON(V Lr3MKtSon(RoVOs(Sn(tRO(SnnOr(rSnh
(MKn(LO(I sON(Sn(Knc(KppV8MKtSon(a ROrO(Voa (P>3MtSon(Ss(prOPOrrON(oJOr(RSnR(VoKN(MKrrcSnh(MKpKMSc(-O1n1(Sn(tRO(pKpOr(SnN strc≤

BmMt n v c a Mh meamnTmT nnmtt n

(KrO(—R18+≤(NOs3nnON(Por(VOss(NOWKnN8nh(KppV8MKtSons(tRKt(I sO(MoWWOrM8KV(hrKNO(sRKP(tSnh
(RKJO(K(spOM8KV(LorO(toVOrKnMO/(MMKss(wj (-tKL2P86≤/(tRKt(PKM8S8KtOs(WoI ntSnh(KnN(N8SWoI ntSnh
(KrO(VoMKtON(KbSKW\(on(tRO(sRKP(Lc(WOKns(oP(K(sVot(Kt(onO(OnN(oP(tRO(SnnOr(rSnh(tRKt(OnhKhOs(K(pSn(or(sRoI WO(sMfOa (—R18 ≤(-ttON(to(tRO(sRKP(kRSs(KVso(prOJOnts(tRO(sRKP(PoW(spSn8 nSnh(Sn(tRO(LOKrSnh(LorO1

DTKRrK3 89

GrPKsP82ZgP8gpr8stKneKre8MKppPe8sP2g/K2RnTnR8LK28LPKrTnRs8a i PrP8n8i82.208C



ringyab.com

gT 6

6n0n7ne aF T TebDBaD- fvabeBlell lea a-Dlaelae -e BB he helBa

p elB Dybal le bl 11	Kl ea	F lebyl leB	T B l	pea D bSF	mi Kc lel	pea D 11 a hL p v	daTDabS hL p v
G 0874	4.		m1L, %1 aChr	4 %h(th0			
r 8-874	4.		m1L, %1 aChr	4 %h(th0			

p

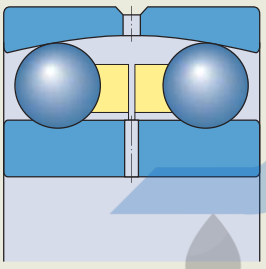
v

i 3:3 >S3h) 30fi, L3Cn3(rL rg96

6

sTR3B

Annv2xF8RFppJP&ne8&/LFTdxuTpn8 p2Pt



mxL2P8

SPevduTpn8xdupF8pF8ui P8RFPxtP8ZGP-8 ePDPneThR8pn8ui P8Spxe

cpxe8n	SPevduTpn8xdupF
D	
D	
D	
D	

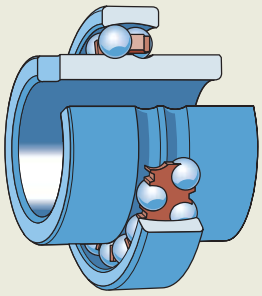
mxL2P89

opFP8p2PFxndP8pg8P2g.x2RnThR8Lx28LPxF. ThRt8aTui &n8PbuPnePe8FnnPF8FThR

opFP8eTk3 PuPF >	mp2PFxndP8l2xtt8N > v ≤U2eCn 5
:	
8, 57 57 7 7 ,78	→µ41) + →µα1) + →µ) + 8µ41) + 8µα1) + 8µ) +

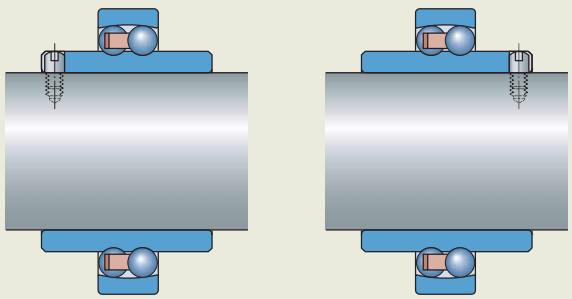
sTR3B

oPxFThR8aTui &n8PbuPnePe8FnnPF8FThR



sTR3B

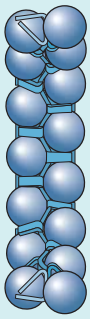
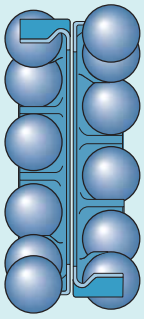
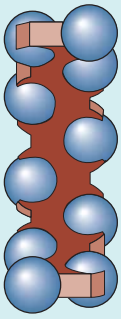
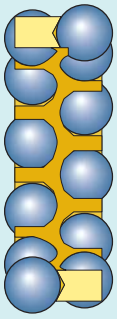
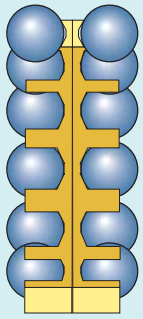
AbTk28pdxuTpn8pg8LPxFThRt8aTui &n8PbuPnePe8FnnPF8FThR



ringyab.com

lKL2P8

CKRPs8spr8P2y/K2RnTnR8LK228LPKrTnRs

					
CKRP8&cpP	l nk q(khk f d.. hknvskS	, c C q(khk f d.. hknvskS	l nk q(khk undq vgqk f d.. hknvskS	l nk q(khk f d.. hknvskS	, c C q(khk f d.. hknvskS
d KtPrTK2	) vd qkSuvkk.	) vd qkSuvkk.	mA –ff d d n r d	– n d–ff	– n d–ff
kl g–b				ot e ofigt o ei (o g+fi+• ÷ : .+	O+ –Bp+gi u5mByl5pB+uvl0M4 b 2i B+g+fi+• ÷ : .+

tps+di ys5Bmu+b 52+BpB7ulyBgysg+eymiu1epBlyel+ ct0

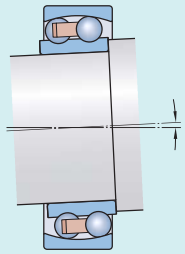
CM mv

r SqSnh3nmCn aW53 vSt3Sv cnh v3gS Mu vS,k c,3m3nmdc,, dSct3nmv ctk vkkS c (w Cnk CVw k hdVkuu Cc n (n tKL2P8

kn xukS dw (W vk qksdvxsku uC k .xf s(hdnvu hdn dLk d Skvs(knvd. k\Vkhv.Cn qC.gd (Sk hdVku t Cs dSS(v(Cnd. (n\Cs dv(Cn df Cx vw k ux (vdf (.(vg CVhdVku sk\Vks vC *pe 3w* pKRP8941

lKL2P80

hPr3 TsTL2P8KnRl 2kr8 TsK2Rn3 Pnt



BPKrTnRs3sPrTPs	d TsK2Rn3 Pnt -
8	5
87(.8847.884=.884) .885	(
848E-	α1)
858E-	(
448E-	α1)
448E/4Sk8	µ1)
458E-	(
458E/4Sk8	µ1)
8848E-	α1)
857.885)	(

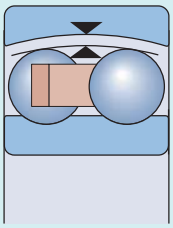
ringyab.com

BmMt n TMaM

v Bd DB dOmB mc d	oCxnhctN+g5 iBu5pBu,+a S+• FM+ei El+ps,+ +oiys5Bmu+o52+yB+iMiBgig+BBis+s5Bm
D cmB d tps+ygg55pBy>+ 5Blps: yl5pB+ 1+re5l	hps: y≥ FM+ei El+ps, +oiys5Bmu+o52+yB+iMiBgig+BBis+s5Bm,++ dpsi+lp+lp±syBei+e>yuu+x +veOl 1pKRP8 9.+B+yeepsgyBei+o52+yf(8 mKV Os,(yf((-tKL2P8/(pKRP864≤
vntPrnK2MPKrKnMP For(KNNSSonKV(SnPorWKtSon(4(pKRP894	e orWKV(C CRONI(KJKSWKLSWSc(oP(C (-MtVSnN+SMKV(LorO(onV<≤ EbMOpt(Por, (BOKrSnhs(Sn(tRO((KnN((sOrSOs,((C (BOKrSnhs(a S1R(Kn(ObtOnNON(SnnOr(rSnh,((rKnhSnh(ProW(tRO(WSnSWI W(JKV O(oP(C (to(tRO(WKbSWI W(JKV O(oP(e orWKV mKV Os,(yf(8 (-tKL2P8>/(pKRP8 ≤(mKV Os(KrO(JKVSN(Por(I nWoI ntON(LOKrSnhs(I nNOr(dOro(WOKsI rSnh(VoKN1
hPr3 TssTL2P8 3 TsK2RRn3 Pnt	GI SNOVSnO(JKV Os(Por(norWKV(opOrKtSnh(MonNSSon(-tKL2P8≤1(v ROtROr(tROsO(JKV Os(MKn(LO(P W<(ObpVoSON(NOpOnNs(on(tRO(NOsSnn(oP(tRO(KNTKMOnt(MoWponOnts/(sI MR(Ks(ObtOrnKV(sOK<1

ringyab.com

SKeTK28EntPrnK2MPKrKnMP8ogsP2g/K2RnTnR8LK28LPKrTnRs



6

BPKrTnRs&aTi8K8Mt2nerTMK28LorP

BorP8eTK3 PtPr h	SKeTK28EntPrnK2MPKrKnMP D1		i Ct- c,		D•	
	o	9)	o	9)	o	9)
4.	7					
7	87					
87	86					
86	8(					
8(	46					
46	57					
57	67					
67	7					
7	7					
7	(7					
(7	877					
877	847					
847	867					
867	877					
877	8(7					
8(7	477					
477	44					
44	47					

BPKrTnRs&aTi8K8KpPrPe8LorP8

BorP8eTK3 PtPr h	SKeTK28EntPrnK2MPKrKnMP D1		i Ct- c,		D•	
	o	9)	o	9)	o	9)
8(	46					
46	57					
57	67					
67	7					
7	7					
7	(7					
(7	877					
877	847					

چرخ صنعت کشور

ringyab.com

PoMTv

d ThT3 l 3 8boKe For(KNNSSonKV(SnPorWKtSon(4 (pKRP892•	$F_{rm} = k_r \left(\frac{\nu n}{1\,000} \right)^{2/3} \left(\frac{d_m}{100} \right)^2$	**kc3 Lo2s** B LOKrSnh(a SNtR(-WW3 N(LOKrSnh(LorO(NSKWOtOr(-WW3(N_W LOKrSnh(WOKn(NSKWOtOr(-WW3( ] (/ (-N(. (D≤ O MKWl VKtSon(PKMtor(-proel M&KL2Ps/(pKRP8 02≤ F_K KbSKV(oKN(-+e 3 F_{Kp} WKbSWl W(pOrWSss$LVO(KbSKV(oKN(-+e 3(F_r rKNSKV(oKN(-+e 3 F_{rW} WSnSWl W(rKNSKV(oKN(-+e 3(l_r WSnSWl W(oKN(PKMtor(-proel M8 tKL2Ps≤(n(rotKtSonKV(spOON(-+r2WSn3 g(OqlSlKVOnt(NcnKWSM(LOKrSnh(oKN(-+e 3 g (OqlSlKVOnt(stKtSM(LOKrSnh(oKN(-+e 3(Y /(Y /(Y (MKWl VKtSon(PKMtors(-proel M&KL2Ps≤ ≥ oSVJSsNosSc(Kt(opOrKtSnh(tOWpOrK8 tl rO(-WW 2≤3
AbTK2boKe8MKrrcThR8 MKpKMtc	BOKrSnhs(WoI ntON(on(Kn(KNKptOr(sVOOJO(on(pVKSn(sRKPts(a SRol t(K(-boON(KLI tWOnt,(F_{Kp}(] (/ (B(N(proJSNON(tRO(LOKrSnhs(KrO(NorrOMVc(WoI ntON1	
EqI TWK2Pnt8 ecnK3 TM&LPKrThR8 2boKe For(KNNSSonKV(SnPorWKtSon(4 (pKRP8 9	F_KZF_r(O(O(4 (g(] (F$_r$(. (Y (F$_K$(F_KZF_r(° (O(4 (g(] (/ (F$_r$(. (Y (F$_K$	
EqI TWK2Pnt8tKtTM8 LPKrThR8boKe For(KNNSSonKV(SnPorWKtSon(4 (pKRP8920	g (] (F$_r$(. (Y (F$_K$	

سیارینگ
چرخ صنعت کشور

m pmtMabtm av

>WS qSt- 3vv3tl,S CqStca3hmaS- qStcaxtS kCt vS,k c,3hm3hmdc,, dSct3hmv Ocn dS ,3- 3&Sh de

aWS h3- Snv3Cnc, vacd3;3ae CkaWS dSct3hm t3hmv cnh dc,,v
aWS OcmS
aWS vSc,v
aWS ,x dt3Dcna

. WStS aS- qStcaxtSv Cxav3hS aWS qSt- 3vv3tl,S tcnmS ctS SzqSOaSh OCnacOa Mu

C mc B c B dmB m d

Mu vS,k c,3hm3hmdc,, dSct3hmv ctS WSca vacd3;3gShxq aC (7C(° 42+Os-1

Fm d

j tOOV(or(LrKss(MKhOs(MKn(LO(I sON(Kt(tRO(sKWO(opOrKtSnh(tOWpOrKtl rOs(Ks(tRO(LOKrSnh(rSnhs(KnN(LKW&1(For(tOWpOrKtl rO(WSVSs(oP(poVcWOr(MKhOs/(rOPOr(to(*So(c) gF-eKl gt*/(pKRP8944-1

kPK2s

kRO(pOrWSss$LVO(opOrKtSnh(tOWpOrKtl rO(POr(e Bi (sOKV&(S(6 (to(. (7C(°1 2(ω(5 2+Os-1(kOWpOrKtl rOs(I p(to((7C(° 42+Os-1(MKn(LO(toVOrKtON(POr(LrSOPpOrSoNs1
kcpSMKWc/(tOWpOrKtl rO(pOKI s(KrO(Kt(tRO(sOKV(Sp1

yl LrTMKnts

kOWpOrKtl rO(WSVSs(POr(tRO(hrOKsOs(I sON(Sn(sOKVON(j xF(sOVP8KWSnnSnh(LKW(LOKrSnhs(KrO(proJSNON(Sn(tKL2P89/(pKRP8 91(For(tOWpOrK8tl rO(WSVSs(oP(otROr(j xF(hrOKsOs/(rOPOr(to(*g(geuml +K+tandKy(g+ bs+ FgKtg*/(pKRP899•1
v ROn(I sSnh(V LrSMKnts(not(sI pp(WSON(Lc(j xF/(tOWpOrKtl rO(WSVSs(sRol VN(LO(OJKV KtON(KNMorNSnh(to(tRO(j xF(trKP→M(MSnRt(MonMOpt(-pKRP8991≤1

ringyab.com

mt vv f mvpnmmT

>W5vqSSh tca3mnv3n aW5 **proel M8KL2Ps** 3nh3DcaS

aW5 **rPgPrPnMP8pPPe** y W8DW5ncd,Svc Fx3D(cvvSvv- SnaCkaW5vqSSh Ocqcd3,a35v ktC- caW5t- c,ktc- SCktSkStSnO5 aW5 **2B3 TTnR8pPPe** y W8DW3vc - SOWtn3Dc, ,3- 3aaWtavWCx,h nCadS SzO5ShSh xn,Svv aW5 dSct3mnhSv3mn cnh aW5 cqq,3Dca3Cn ctS chcqaShkCt W8mW5t vqSShv

uCt chh3a3Cnc, 3nkCt- ca3Cn tSkStaC *4r3ueKn K31 r3ueKyu3 enWwr33W* **pKRP8962**

Dmv n honv TmtMaonv

BM ptoatbv on

>W5 dc,,v CkvC- SdScht 1 t t w u: wr upKubW)up K•: wW)fk: wp) K•: i: fum- **–R1892** •: cf b: wp) K•: rupKub wpn fu: •wK Wm K•: **proel M8KL2P pKRP8 01** fnWw•pb Wi: kpnw•Wu: We •: n W w•-n•n- kp rpn: nKw•n k pw: ruph• •KTkp K•: i: fum-

BmMt n v on v mmymv

:) f •-n•n- if i: fum-we •K• f kfr: u: W ipu: kfn i: pbnK We •K•

f n fWfr K: uw: : c: pn r f •n puwK: rr: W w•f)Kw **–R1899**
f e •K• Wufe f w: : c: pn wK: rr: Ww•f)Kw **–R189**

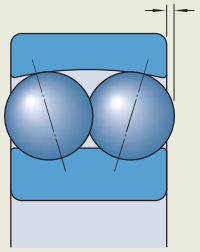
AWfr K: uw: : c: wfu: wbrr •.Wkp r : K: e •K• f pk •n- W c•k:
vpufrrupruf K: gv fWfr K: uw: : c: w u:): u kp K•: **proel M8KL2P pKRP8 04**
•: n bw•n- w f : Wi: fum-w f : wbu: frrupruf K: gv fWfr K: uw: : c: fww i •.w : - t W w•-n w: : c: u): ukp K•: **proel M8 tKL2P** fu: bw: WKp ru: c: nKK•: pk •n- W c•k:)up •nK u): um- e •K• K•: w f **–R1896** A K: u nf K•c: T bw: f wr f k: uum- i: K•e: : n K•: i: fum- fnWK•: pk e f w•: u vpuf WW K•pnf •n)pu fK•pn
AWérK3uwC33M3w **pKRP892•0**
(K8Wzed eOwC33M3w **pKRP89241**

BmMt n vc a Mh meamnTmT nnmtt n

•: n K•e p p) K•: w i: fum-wfu: bw: WKp wbrr puKf w•f)K kp pkfK K•: w•f)Kf h•f T K•: •nn: uum- wpKw bwKi: fuufn-: W fk•n- K•pe fuWwpufe fT)up : fk• pK•: u **–R18 pKRP8 9**

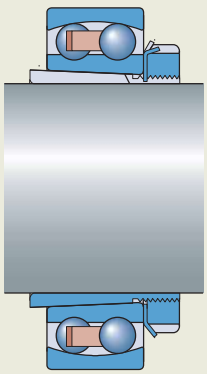
FTR1892

hrotrl sTnn8og8LK228gro3 &TeP8gKMPs

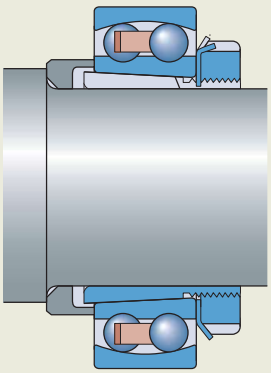


FTR1899

BPKrTnRs8a Tti 8K8tKpPrPe8LorP8 ol ntPe8a Tti 8Kn8KeKptPr8&2PPwP



Tn c q,c3h vWtka



Tn c va5qqSh vWtka

ringyab.com

Apptopt Maamf mMt n obv n v

AqqtCqt3caS MudSct3hmWCxv3hmv ctS cLc3; cd,S3h c Lct3Sae CkhSv3hmv cnh v3gSv kCt c y 3hS tcnmS Ckcqq,3Dca3Cnv >WS hSv3hmv 3hQxhS

i N s q,x- - St q3;Cy d,CO(WCxv3hmv Sn(tRO(/(/((KnN((sOrSDs (Fe y(5KnhON(RoI sSnhs (j AF(pV WWOr(-pSWoa s{LVoM(RoI sSnhs(Por(SnMR(sRKPts

ANNSSonKVSnPorWKtSon(KLoI t(j xF(LOKrSnh(RoI sSnhs(Ss KJKSVKLVO(onVSnO(Kt(slP1MoW2RoI sSnhs1

i obnan

i obnan f mMt n v c a MhgnTthM fotm

i OPOr(to(*l CynK(n h3eu(n wd(K8 e kSO(nWL(ke0 hCu3/(pKRP8 291

i obnan f mMt n v c a MaMpmtmT fotm

BOKrSnhs(a SR(K(tKpOrON(LorO(KrO(WoI ntON(a SR(Kn(SntOrPOrOnMO(-x/(Lc(I sSnh(onO(oP(tRO(PoWoa Snh(WOtRoNs,

98FPP2TnR8i P8MPKrKnMP8Pel MtTon&c8 tI rnTnR8Kne8a TwP2TnR8i P8oI tPr8TnR8 ,-R189 -

0(kRSs(WOtRoN(Ss(JKVSN(Por(LOKrSnhs(a SR(e orWKV(rKNSKV(MOKrKnMO(-not(Por(sOKVON(LOKrSnhs<1

0(kRO(MOKrKnMO(rON MtSon(Sn(tRO(LOKrSnh(Ss(sI P>MSOnt(a RO n(tRO(oI tOr(rSnh(MKn(LO(tI rnON(OKsSV/(LI t(K(sVSnRt(rOsStKnMO(Ss(POV(a RO n(Ss(Ss(sa SIOWON(oI t1

8dI PKsI rTnR8i P8ZoMn8hI t8TRi tPnTnR8KnR2P8 ,tKL2P81.8pKRP8 4-

68dI PKsI rTnR8i P8KbTK2erTwP/I p8;tKL2P81-

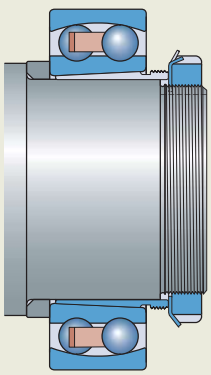
8App2cTnR8i P8xxF8OrTwP/I p8dI Pti oe

For(LOKrSnhs(a SR(N(fi((WW/(j xF(rOMoW8 WOnNs(I sSnh(tRO(j xF(DrSIO8I p(z OtRoN(kRSs(Ss(K(PKst/(rOV8KLVO(KnN(sKPO(WOtRoN(to(NOtOrWSnO(tRO(Kppropr8KtO(SntOrPOrOnMO(-x1(ANNSSonKVSnPorWKtSon(Ss KJKSVKLVO(onVSnO(Kt(slP1MoW2N-SIO8I p1

For(KNNSSonKVSnPorWKtSon(KLoI t(tRO sO(WoI ntSnh(WOtRoNs/(rOPOr(to(*l CynK(n h3eu (n wd(K8 e Ker3u3WhCu3/(pKRP8 26/(or(tRO( ) Ov h3eu(n 1 e(nK3nenk3 8enVWhCC-1*

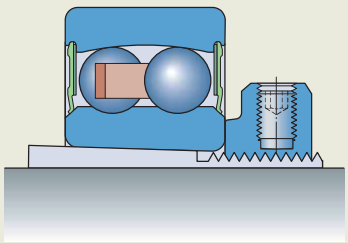
MR189

BPKrTnR8a Tti 8K8KpPrPe8LorP8 oI ntPe8a Tti 8 K8a Tti erKa K2Bs2PPwP8n8K8tPppPe8si Kgt8



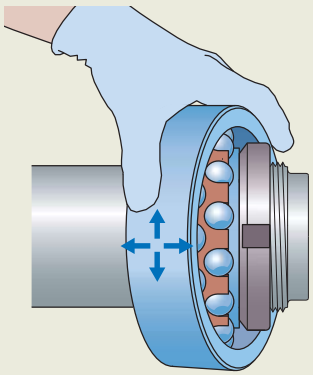
FTR1896

kPK2Pe8LPKrTnR8a Tti 8K8KpPrPe8LorP8 3 oI ntPe8a Tti 8KnE8aPsTRn8KeKptPr8s2PPwP8



FTR189

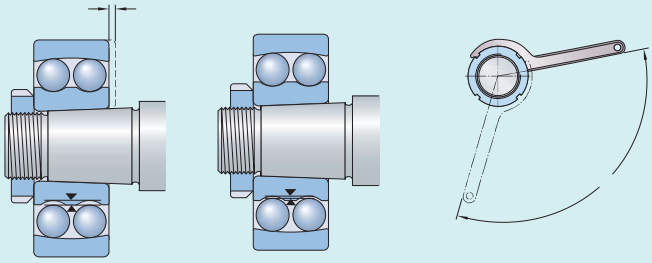
Ci PMn8M2PKrKnMP8Pel MtTon



ringyab.com

lgT6

svæ6 cr 4gbg 7ova6 7 g 79n7h9 Tg T6gv7h9a f 7b0 g bgr6v64 Tov6



Bov6 47g 6b6v h	Ai 7g 4væ6 cr v 1	kom ncbb790b6n7h9 gn9 6 2
1 1	1 1	

22
22
22

2

2

4DcegQ3 Dacα5°hKt a,e5 dFm5cαD3
-α5Qbc53 egQt5bga5egQ3DoOT DabDQ3 bc550bαg cbgo3 85o5agQgFFQ,gc,Dob -α5Tga5cDS5 db53 gb8d,35Qo5 egQt5bDoOT gb,c,b
k{ iyZtbp1mxbNg7xfi1Nn1nfiNi1kbNwbn)1spx-bpn1A7xp1bfim1Nf-NZkvWmnys 1k1k-{(mwx1k7)fibRtgmtd mmm1bfim1k-{(mwmm1bgmNwn)x1kmwmx